

36. Italienmeisterschaften VV.F. Ski Alpin & Langlauf | 7. Italienmeisterschaften VV.F Snowbaord | 6. Italienmeisterschaften VV.F Skibergsteigen
36° Campionato italiano vv.f. di sci alpino e nordico | 7° Campionato italiano vv.f. di snowboard | 6° Campionato italiano vv.f. di sci alpinismo

LIQUIGAS
Da sempre l'energia di domani



Liebe Freunde und Kollegen,

wir freuen uns, dass Südtirol erstmals Austragungsort dieser spannenden Wettkämpfe der Italienmeisterschaften der Feuerwehren sein wird. Die Meisterschaften gelten seit der Premiere im Jahr 1985 als mitunter wichtigstes sportliches und gesellschaftliches Ereignis der Berufs- und Freiwilligen Feuerwehren auf gesamtstaatlicher Ebene.

Dank des Landesverbandes der Südtiroler Feuerwehren und der Bezirksfeuerwehr Oberpustertal konnte die Meisterschaft nach Sexten – in das Dorf der Drei Zinnen – geholt werden. Das Bergdorf inmitten der Dolomiten, UNESCO-Welterbe lädt zu einem unvergesslichen Erlebnis in faszinierender Berglandschaft ein. Das Skigebiet 3 Zinnen Dolomites verbindet 5 Berge und bietet insgesamt 110 bestens präparierte Pistenkilometer. Schneesicherheit, wenig überlaufene Pistenkilometer und urige Skihütten zeichnen unser Skigebiet im Skiverbund Dolomiti Superski aus. Wir arbeiten mit großer Begeisterung daran, allen Teilnehmern der 36. Italienmeisterschaft der Feuerwehren unvergessliche Tage in Sexten in der Dolomitenregion Drei Zinnen zu bereiten.

Ein herzliches Dankeschön geht an all unsere Unterstützer und Sponsoren, die es uns ermöglichen, dieses großartige Sportereignis zu realisieren.

Informationen und Kontakte zum Event, zu Partnerbetrieben, Unterkünften, Skischulen und Skiverleihen findet Ihr auf unserer Website: www.campionativvf@sesto.it

Wir laden Euch ein, ein bezauberndes Wochenende in unserem Dorf der Drei Zinnen zu verbringen, und freuen uns, Euch und Eure Familien bald als unsere Gäste in Sexten begrüßen zu dürfen.

Cari amici Vigili del fuoco,

siamo lieti di comunicarVi che per la prima volta, l'Alto Adige ospiterà uno degli eventi sportivi più attesi del mondo pompieristico, l'ormai 36° Campionato Italiano dei Vigili del Fuoco. I Campionati sono stati considerati fin dalla loro prima volta nel 1985 come l'evento sportivo e sociale più importante dei Vigili del Fuoco professionisti e volontari del paese.

Grazie all'Unione provinciale dei Corpi dei Vigili del Fuoco Alto Adige e all'Unione distrettuale Alta Val Pusteria, il campionato si svolgerà a Sesto – il paese delle Tre Cime.

Il nostro paese, situato nel mezzo delle Dolomiti, fa parte del Patrimonio Naturale dell'Umanità UNESCO e il suo affascinante scenario di montagna Vi porterà a trascorrere delle giornate splendide. Il nostro comprensorio sciistico collega 5 montagne con un totale di 110 km di pista. Tutte le piste sono sempre innevate e ottimamente preparate per tutti i livelli, impianti di risalita per bambini e montagne ideali per famiglie: gli ingredienti per una vacanza ottima!

Stiamo lavorando con grande entusiasmo per realizzare dei giorni indimenticabili. I preparativi per il Campionato Italiano sono in pieno svolgimento e vorremmo ringraziare tutti gli sponsor e i volontari che ci danno la possibilità di realizzare questo evento sportivo, perché senza loro non sarebbe possibile!

Abbiamo molte strutture alberghiere convenzionate nel paese e dintorni per i partecipanti dei Campionati, come anche i noleggi sci. Per successive informazioni e contatti rivolgetevi al nostro sito: www.campionativvf@sesto.it

Saremmo felici di averVi presto nostri graditi ospiti con tutte le Vostre famiglie. Siate sicuri di trascorrere un fine settimana incantevole qui nel nostro paese delle Tre Cime!

Vi aspettiamo con un caloroso saluto



Geschätzte Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren,

herzlich willkommen zu den 36. gesamtstaatlichen Feuerwehr-Ski-meisterschaften in Südtirol. Mit über 1.000 Pistenkilometern und über 1.800 Loipenkilometern ist Südtirol ein passender Austragungsort der nationalen Skimeisterschaften der Feuerwehren. Diese gehen in diesem Jahr im wunderschönen Sexten über die Bühne. Die Frauen und Männer der Feuerwehren, welche sich das ganze Jahr in den Dienst der Allgemeinheit stellen, leisten einen unverzichtbaren Beitrag für die Sicherheit und den Schutz der Bürgerinnen und Bürger. Die Kameradschaft ist für ein funktionierendes Feuerwehrwesen unabdingbar und wird unter anderem bei gemeinsamen Sportveranstaltungen wie der jährlich stattfindenden Skimeisterschaft gefördert.

Um eine Veranstaltung dieser Größenordnung bewältigen zu können, sind viele Helferinnen und Helfer erforderlich. Ein besonderer Dank gilt deshalb der Freiwilligen Feuerwehr Sexten, den Nachbarwehren, sowie dem Bezirksfeuerwehrverband Oberpustertal, welche durch eine gewissenhafte Organisation sicherstellen, dass diese Veranstaltung zum Fest der Kameradschaft von vielen Feuerwehrmännern und Feuerwehrfrauen wird.

Allen Teilnehmern und Besuchern wünschen wir spannende Rennen, unvergessliche Wintertage in der schönen Naturkulisse rund um Sexten und viel Spaß beim geselligen Beisammensein sowie beim Austausch mit Kameradinnen und Kameraden aus ganz Italien.

**Arno Kompatscher
Arnold Schuler**

Als Leiter der Abteilung für Feuerwehr, öffentliche Rettung und Zivilschutz freue ich mich, Mitglied des Ehrenkomitees der 36. Italienmeisterschaft der Feuerwehren zu sein.

Ich habe vor Kurzem diese wichtige Aufgabe übernommen und hatte bereits das Vergnügen, die vielen Aktivitäten der Feuerwehr auch in sportlicher Hinsicht kennenzulernen, die in einigen Disziplinen großartige Erfolge erreichten. Es macht mich besonders stolz, an der Spitze eines Profikorps zu stehen, das durch seine Arbeit eine wichtige und nützliche Leistung für die Bürger erbringt.

Die wunderschöne Kulisse in Sexten in der Ferienregion Drei Zinnen, im Herzen der Dolomiten, bildet den optimalen Rahmen für die diesjährigen Italienmeisterschaften der Feuerwehren, und bereichert die Veranstaltung ohne Zweifel mit einem unvergleichlichen Naturschauspiel.

In dem Bewusstsein, dass der Sport ein wesentliches Element für die Fitness der Feuerwehren ist, hoffe ich auf einen gut besuchten Meisterschaft und vertraue auf den vollen und brillanten Erfolg der Veranstaltung.

Salvatore Mulas

Carissimi vigili del fuoco,

benvenuti ai 36esimi Campionati Nazionali di sci alpino dei Vigili del fuoco! Con più di 1.000 chilometri di piste di sci alpino e più di 1.800 chilometri di piste da fondo, il nostro territorio è il luogo ideale per organizzare questa bella competizione, che quest'anno vedrà sfidarsi a Sesto Pusteria vigili del fuoco provenienti da tutta Italia! I vigili del fuoco, donne e uomini che durante tutto il corso dell'anno sono al servizio della collettività, sono fondamentali per garantire ai cittadini sicurezza e protezione. Lo spirito di squadra che dimostrano sul campo in ogni occasione di intervento, sarà fondamentale e verrà rafforzato anche durante la competizione sugli sci. E parlando di volontariato, come si può non citare il prezioso apporto dei volontari, imprescindibile per organizzare una manifestazione di questa portata? In questo caso, un ringraziamento particolare va ai padroni di casa, i Vigili del fuoco volontari di Sesto Pusteria, ai Corpi dei Vigili del fuoco confinanti ed al distretto dei corpi dei Vigili del fuoco volontari dell'Alta Pusteria, che con molto impegno e ancor più entusiasmo hanno preparato questo evento nei minimi dettagli, affinché possa essere una vera festa per tutte le squadre di Vigili del fuoco che parteciperanno ai campionati.

Auguro a tutti i partecipanti delle gare emozionanti, giornate indimenticabili negli splendidi paesaggi invernali di Sesto Pusteria e dintorni ma soprattutto tanto divertimento nello stare insieme e nel poter condividere storie ed esperienze con i colleghi di tutta Italia.

**Arno Kompatscher
Arnold Schuler**

In qualità di Capo del Dipartimento dei Vigili del fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile, ho il piacere di entrare a far parte del Comitato d'Onore del 36° Campionato italiano Vigili del fuoco di sci alpino e nordico.

Da poco tempo rivesto questo importante compito ed ho già avuto più volte il piacere di conoscere le molteplici attività espletate dai Vigili del fuoco anche nello sport, raggiungendo in talune discipline vertici elevatissimi. Il Campionato Italiano mi rende particolarmente orgoglioso di essere alla guida di un Corpo di professionisti, in grado di assicurare, anche grazie alla costante pratica sportiva le più alte ed utili prestazioni per i cittadini, racchiuse nel soccorso tecnico urgente.

La splendida cornice delle Dolomiti di Sesto in Pusteria (BZ), cuore del paesaggio dell'arco alpino, farà da scenario allo svolgimento del Campionato Italiano, arricchendo la manifestazione di un pregiatissimo spettacolo della natura. Nella consapevolezza che lo sport rappresenta un elemento essenziale per la fisicità necessaria al Vigile del fuoco, auspico una partecipazione sempre più numerosa al Campionato di Sci e confido nella piena e brillante riuscita dell'evento.

Salvatore Mulas



Arno Kompatscher

Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen

Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano

Arnold Schuler

Landesrat für Land- und Forstwirtschaft, Zivilschutz und Tourismus

Assessore provinciale all'Agricoltura e foreste, sicurezza e protezione civile e Turismo



Salvatore Mulas

Leiter der Abteilung für Feuerwehr sowie der öffentlichen Sicherheit und des Zivilschutzes

Capo Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile Roma



Fabio Dattilo

Leiter des nationalen
Feuerwehrverbandes

Capo del Corpo nazionale
dei Vigili del Fuoco

Sehr geehrte Kollegen,

zum ersten Mal findet die Italienmeisterschaft der Feuerwehren im alpinen und nordischen Skisport, welche bereits ihre 36^e Ausgabe feiert, in Südtirol statt, in der bezaubernden Region der Drei Zinnen in den Sextner Dolomiten.

Es ist auch das erste Mal, dass die Meisterschaften von zwei besonderen Schutzpatronen begleitet wird, der Heiligen Barbara und dem Heiligen Florian. Im Pustertal sind, wie in allen Gebieten in Südtirol, zahlreiche kleine Freiwillige Feuerwehrverbände verwurzelt, die aus einer jahrhundertealten Tradition gewachsen sind. Mit dem ersten Schneefall und dank effizienter und qualitativ hochwertiger Anlagen und Pisten wird das Skifahren zwischen Helm und Rotwand zu einem wahren Vergnügen inmitten der imposanten Bergwelt der Dolomiten. Mein besonderer Dank gilt meinen Feuerwehrkollegen des Verbandes des Hochpustertal, die die Organisation dieser Veranstaltung inne haben, und uns mit Ihrer Gastfreundschaft wie zu Hause fühlen lassen. Ein Dankeschön auch an all jene, die sich den Wettkämpfen mit ihrer gewohnten Loyalität und dem besonderen Teamgeist, der uns immer wieder auszeichnet, stellen. Ich wünsche uns allen, diesen Moment des Sports mit Freude und Leidenschaft zu leben und zu erleben. Viel Spaß dabei!

Fabio Dattilo

Cari colleghi,

per la prima volta, il campionato italiano di sci alpino e nordico dei Vigili del fuoco, giunto alla 36a edizione, si svolge a Sesto, nella incantevole zona delle Tre Cime di Lavaredo, splendide perle incastonate tra le Dolomiti di Sesto.

Ed è anche la prima volta che a proteggere i campionati avremo due santi, Santa Barbara e San Floriano. La Val Pusteria, come tutte le zone dell'Alto Adige è punteggiata da piccole ma eleganti sedi dei Vigili del fuoco volontari il cui servizio vanta una tradizione centenaria ed è radicato nella solida gente di montagna. Con l'arrivo della neve, sciare tra il Monte Elmo e la Croda Rossa sarà magico per gli scenari dolomitici unici al mondo e per l'efficienza e la qualità degli impianti e dei servizi. Un ringraziamento particolare voglio rivolgerlo ai colleghi Vigili del fuoco volontari dell'Alta Pusteria che hanno curato l'organizzazione, accogliendoci e facendoci sentire a casa, seppur lontani da casa.

E a Voi tutti che affronterete le competizioni con il consueto leale agonismo e lo spirito di squadra che sempre ci contraddistingue, auguro di vivere con passione questo bellissimo momento di sport. Buon divertimento!

Fabio Dattilo

**Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,
werte Gäste.**

Ich darf Sie im Namen des Landesverbandes der Freiwilligen Feuerwehren Südtirol zu den 36. Gesamtstaatlichen Feuerwehr-Ski-meisterschaften herzlich begrüßen. Es freut mich, dass diese traditionsreiche Veranstaltung erstmals in Südtirol stattfindet.

Die Gesamtstaatlichen Feuerwehr-Ski-meisterschaften bieten freiwilligen Feuerwehrleuten und Berufsfeuerwehrleuten aus ganz Italien die Gelegenheit, sich im sportlichen Wettstreit zu messen. Im Zuge dieser Veranstaltung kann man sich fachlich austauschen und auch gegenseitig kennenlernen und so wichtige Kontakte und neue Freundschaften knüpfen.

Ein großer Dank gebührt den Organisatoren dieser Veranstaltung, allen voran der Freiwilligen Feuerwehr Sexten, den Nachbarwehren und dem Bezirksfeuerwehrverband Oberpustertal sowie allen Personen und Organisationen und Behörden, die zum guten Gelingen der Meisterschaften beitragen. Ohne ihren Einsatz und ihre Mithilfe könnte so ein Großereignis nicht stattfinden!

Ich wünsche allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern – ganz gleich ob sie als Rennläufer, Zuseher oder Helfer dabei sind – einige schöne Tage in unserem Land und dass Sie viele gute Eindrücke mit nach Hause nehmen!



Wolffram Gapp

Präsident des
Landesverbandes der
Freiwilligen Feuerwehren
Südtirols

Presidente Provinciale
dei Vigili del Fuoco
Volontari dell'Alto Adige

**Care/i partecipanti
e cari ospiti.**

Benvenuti alla 36^a edizione del Campionato italiano di sci per i Vigili del fuoco. Per la prima volta questa manifestazione ricca di tradizione ha luogo in Alto Adige e questo mi rende molto felice.

I Campionato italiani di sci offrono la possibilità sia ai Vigili del fuoco permanenti che ai volontari di tutta l'Italia di mettersi in gioco in una competizione sportiva. Questa manifestazione sarà inoltre un'occasione per scambiare opinioni legate al lavoro dei Vigili del fuoco e fare la conoscenza di molti colleghi con i quali stringere nuove amicizie e mantenere poi importanti contatti.

Un grande ringraziamento va agli organizzatori, in primis ai Vigili del fuoco volontari di Sesto, ai Corpi dei vigili del fuoco confinanti, all'Unione Distrettuale Alta Pusteria e a tutte le persone, organizzazioni e autorità che si sono impegnate per la buona riuscita di questi campionati. Senza il loro contributo non sarebbe possibile organizzare un evento di queste dimensioni!

Auguro a tutti i partecipanti, di ambo i sessi, – a prescindere se siano presenti come atleti, spettatori o aiutanti volontari – di trascorrere delle belle giornate nella nostra Provincia e di portare a casa un bel ricordo di questa manifestazione!

**Geschätzte Kameradinnen und Kameraden der
Freiwilligen Feuerwehren, sehr geehrte Kollegen der
Berufsfeuerwehren,**

es ist mir eine große Ehre, dass die 36. italienischen Feuerwehrski-meisterschaften zum 1. Mal in Südtirol ausgetragen werden und das wunderschöne Hochpustertal Gastgeber sein darf. Dazu möchte ich alle Ehrengäste, Athleten, Zuschauer und Fans herzlich begrüßen.

Der Feuerwehrbezirk Oberpustertal liegt mitten in den Dolomiten und ist mit den weltberühmten Drei Zinnen, dem Pragser Wildsee und den unzähligen Berggipfeln und schönen Landschaften weltweit bekannt. Dies sind beste Voraussetzungen für erholsame Urlaube und sportliche Aktivitäten. Gerade im Winter machen über 100 km perfekt präparierte Pisten, moderne Aufstiegs- und Beschneiungsanlagen, sowie die herzliche Gastfreundschaft unsere Heimat sehr beliebt.

Wir mit unseren 23 freiwilligen Feuerwehren und rund 1.500 Mitgliedern im Bezirk sind sehr bemüht, dieses Event bestmöglich zu organisieren und für alle zu einem unvergesslichen Erlebnis zu gestalten. Dies ist nur durch die wertvolle Mithilfe unserer freiwilligen Mitglieder und befreundeten Rettungsorganisationen zu bewältigen, bei denen ich mich persönlich herzlich bedanke! Ohne die großzügige Unterstützung von Sponsoren könnten wir dieses Event als freiwillige Organisationen erst gar nicht auf die Beine stellen, daher gilt auch ein großer Dank allen, die uns finanziell unter die Arme greifen.

Allen Teilnehmern, Zuschauern und Freunden wünsche ich unfallfreie und spannende Rennen, sowie viele unvergessliche Momente im schönen Sexten im Hochpustertal.

Cari colleghi Vigili del fuoco,

è un grande onore per me che il 36° Campionato Italiano di sci dei Vigili del fuoco per la prima volta si terrà in Alto Adige e che la bellissima Alta Pusteria Vi ospiterà. Desidero dare il benvenuto a tutti gli ospiti d'onore, atleti, spettatori e tifosi.

Il distretto dei Vigili del fuoco dell'Alta Pusteria si trova nel cuore delle Dolomiti e, con le sue famose Tre Cime di Lavaredo, il lago di Braies le innumerevoli cime e paesaggi meravigliosi è conosciuto in tutto il mondo. Queste sono le migliori condizioni per vacanze rilassanti e attività sportive. Soprattutto in inverno, oltre 100 km di piste perfettamente preparate, impianti di risalita moderni e la calorosa ospitalità rendono la nostra valle molto popolare.

Con i nostri 23 Corpi di Vigili del fuoco volontari e circa 1.500 membri del distretto, faremo tutto il possibile per organizzare al meglio questo evento e renderlo un'esperienza indimenticabile per tutti. Sarà possibile solo con il prezioso aiuto dei nostri membri volontari e delle nostre amichevoli organizzazioni di soccorso, alle quali desidero esprimere la mia personale gratitudine! Senza il generoso sostegno degli sponsor non saremmo in grado di organizzare questo evento come organizzazioni di volontariato, quindi vorrei ringraziare tutti coloro che ci sostengono finanziariamente.

Auguro a tutti i partecipanti e spettatori gare emozionanti e tanti momenti indimenticabili a Sesto in Alta Pusteria.



**Peter
Hellweger**

Präsident Bezirksverband
der Freiwilligen
Feuerwehren
Oberpustertal

Presidente Unione
Distrettuale
VVF Alta Pusteria

In der Woche vom 23. bis 25. Januar findet im Hochpustertal, in den Sextner Dolomiten, die 36. Italienmeisterschaft der Feuerwehren im alpinen und nordischen Skifahren statt. Die alpine und nordische Ski-Meisterschaft zählt nach wie vor zu einer der beliebtesten Sportveranstaltungen und hat sich in den vergangenen Jahren zu einem beliebten Treffpunkt zahlreicher Athleten mit ihren Familien entwickelt.

Eine einnehmende und lebendige Veranstaltung, die die Wertschätzung der Teilnehmer untereinander fördert.

Ich wünsche allen, dass die diesjährigen Feuerwehrmeisterschaft ein großer Erfolg wird und gleichzeitig dazu beiträgt, das wirtschaftliche Wachstum und die positive Entwicklung des schönsten UNESCO-Welterbes, der Dolomiten, zu fördern.

Zitat von Pierre de Coubertin: "Der Sport sucht die Angst, um sie zu dominieren, die Anstrengung um zu triumphieren, die Schwierigkeiten um zu siegen". In diesem Sinne überbringe ich dem Bezirksverband der Freiwilligen Feuerwehr Hochpustertal meinen herzlichsten Dank und wünsche allen Teilnehmern eine erfolgreiche Veranstaltung.

Quello che avrà luogo nella settimana dal 23 al 25 gennaio p.v. nell'Alta Pusteria sarà il 36° Campionato Italiano Vigili del fuoco di sci alpino e nordico, manifestazione che sulle Dolomiti di Sesto vedrà suggellato il grande cuore sportivo di tutti i Vigili del fuoco. La manifestazione mobilita una grande partecipazione di atleti e tanti famigliari ed amici, grazie ad una formula consolidata, capace di estendersi, arricchirsi ogni anno con nuove proposte e di confermare la solidarietà del suo progetto agonistico. Il Campionato di sci alpino e nordico rimane tra gli appuntamenti più amati e partecipati, per il quale non servirebbe neppure richiamare l'attenzione tanto è unico nei programmi delle manifestazioni sportive.

Una settimana sempre vivace e coinvolgente che raccoglie la stima e l'apprezzamento della gente come in questa iniziativa sportiva e come dimostrato dalle numerose riconoscenze per il nostro lavoro quotidiano e non solo a seguito, per esempio, delle operazioni di soccorso condotte dopo la devastazione della tempesta "Vaia". Anche per questa manifestazione i Vigili del fuoco costituiscono il risvolto umano e solidale delle Istituzioni:

ci si augura tutti quanti che il campionato dei Vigili del fuoco sia prodromico per una grande riuscita dei prossimi Campionati mondiali di sci e delle Olimpiadi del 2026 e che, nel contempo, concorrano ad orientare la promozione e la crescita economica del più bel Patrimonio dell'UNESCO che sono le Dolomiti.

Richiamando un aforisma di Pierre de Coubertin che ben si addice al lavoro dei pompieri e per l'agonismo degli atleti: "Lo sport va a cercare la paura per dominarla, la fatica per trionfarne, la difficoltà per vincerla"; rinnovo all'Unione Distrettuale dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari Alta Pusteria i miei più fervidi ringraziamenti e formulo i migliori auspici per l'ottima riuscita della manifestazione.



**Loris
Munaro**

Interregionaler Leiter der
Feuerwehren Venetien
und Trentino-Südtirol

Direttore Interregionale
Vigili del fuoco Veneto e
Trentino Alto Adige



Fabrizio Santangelo

Direktor der Abteilung für sportliche Aktivitäten

Dirigente dell'ufficio per le attività sportive

Anfang des Jahres 2020 wird ein kleines Großprojekt der Sportwelt der Feuerwehren abgeschlossen: die Durchführung einer Landesmeisterschaft in Südtirol.

Die italienischen VVF-Meisterschaften in rund 25 Sportarten werden seit 1983, und die des Skisports insbesondere seit dem Jahr 1985 ununterbrochen ausgetragen.

Noch nie zuvor jedoch fanden sie außerhalb der Provinz Trient statt, mit großem Bedauern vor allem seitens der etwa 3000 Teilnehmer unserer Meisterschaften.

Die organisatorische Kompetenz und Gastfreundschaft Südtirols verspricht eine Veranstaltung auf höchstem Niveau und deutet bereits auf eine mögliche größere Zusammenarbeit hin. Gäbe es ein besseres Szenario als die Region Südtirol für die Organisation ähnlicher Meisterschaften, wie z.B. Klettern, Mountainbiken, Cyclocross, Trail, Langlauf oder etwa Triathlon?

In der Hoffnung, dass die VVF-Ski-Meisterschaften nur der Erste einer langen erfolgreichen Serie sein werden, bedanke ich mich persönlich bei den Organisatoren von Sexten, dass sie diesen Staffelfstab übernommen haben.

Fabrizio Santangelo

All'inizio del 2020, sarà portato a compimento un piccolo-grande progetto del mondo sportivo dei Vigili del fuoco: lo svolgimento di un Campionato nazionale in Alto Adige.

I Campionati italiani VVF di circa 25 discipline sportive si tengono dal 1983 e quelli di sci, in particolare, ininterrottamente dal 1985, come ben documentato sul sito VF all'indirizzo www.vigilfuoco.it/sitispeciali

Mai prima d'oggi, però, si erano svolti oltre la provincia di Trento, con grande rammarico soprattutto degli sciatori ma, aggiungo io, anche di tanti, tra i circa 3000, partecipanti ai nostri Campionati. Le rinomate capacità di organizzazione e di ospitalità altoatesina depongono a favore di un evento di ottimo livello e già fanno pensare ad un seguito.

Quale scenario migliore dell'Alto Adige, infatti, per lo svolgimento anche di altri Campionati VVF, ad esempio quelli di Arrampica, di Mountainbike, di Cyclocross, di Trail, Gran fondo o anche di Triathlon?

Con l'augurio che quello di Sci sia solo il primo di una lunga serie, formulo agli organizzatori di Sesto il mio personale ringraziamento per aver raccolto il testimone.

Fabrizio Santangelo



Fritz Egarter

Bürgermeister der Gemeinde Sexten

Sindaco del Comune di Sesto

Als Bürgermeister der Gemeinde Sexten ist es mir eine große Ehre und Freude, im Januar 2020 die Skimeisterschaften der Feuerwehren Italiens hier bei uns in Sexten, und das erste Mal in Südtirol überhaupt, beherbergen und ausrichten zu dürfen. Ich danke dem nationalen Verband der Feuerwehren für die Entscheidung, Südtirol als Austragungsort gewählt zu haben. Ein großes Dankeschön gilt dem Landesverband der Feuerwehren Südtirol, dem Präsidenten und seinem Team, die die Kandidatur und Organisation dieser Veranstaltung übernommen haben. Herzlichen Dank auch unseren Feuerwehren von Sexten und Innichen für die Bereitschaft, ein so großes sportliches Ereignis tatkräftig zu unterstützen und wohl viele freiwillige Arbeitsstunden zu leisten, ein Danke allen freiwilligen Helfern. Wir alle zusammen werden uns bemühen diese Meisterschaften zu einem großen Ereignis für alle Teilnehmer und Gäste werden zu lassen. Unsere Touristiker und Vermieter werden die Teilnehmer, Veranstalter und Gäste mit der gebührenden Sextner Gastfreundschaft empfangen und bewirten. Wir freuen uns auf eine gelungene Veranstaltung und erfolgreiche Bewerbe. In diesem Sinne wünsche ich der Veranstaltung und den Teilnehmern viel Freude und Erfolg.

Fritz Egarter

In qualità di Sindaco del Comune di Sesto è un grande onore e piacere per me poter organizzare ed ospitare nel nostro territorio il Campionato italiano di sci alpino e nordico dei Vigili del fuoco, una manifestazione che per la prima si svolge nella provincia di Bolzano in Alto Adige.

Vorrei ringraziare innanzitutto il Corpo Nazionale dei Vigili del fuoco per aver scelto l'Alto Adige come sede dei campionati, ed il Presidente e tutti i collaboratori dell'Unione Provinciale dei Vigili del fuoco dell'Alto Adige che hanno sostenuto Sesto.

Un ringraziamento particolare va ai Vigili del fuoco volontari di Sesto e San Candido per il loro grande impegno e dedizione nell'organizzazione di questo grande evento sportivo, così come a tutti gli altri volontari per la loro disponibilità.

Noi tutti faremo del nostro meglio per garantire una buona riuscita di questi campionati, affinché tutti i partecipanti e gli ospiti possano godersi lo spettacolo di questa manifestazione sportiva tra le Dolomiti di Sesto.

Sono certo che i nostri operatori del settore turistico accoglieranno i partecipanti, gli organizzatori e gli ospiti con la consueta e nota ospitalità che contraddistingue il paese di Sesto. Mi auguro inoltre che i nostri paesani partecipino come spettatori alle gare e alle manifestazioni in segno di onore e rispetto verso i Vigili del fuoco, che sono sempre pronti a prestare volontariamente il loro servizio nelle situazioni critiche e di emergenza.

Auguro a tutti gli organizzatori e atleti di questo campionato tanta fortuna, salute e buon divertimento!

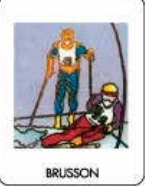
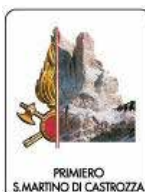
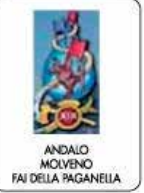
Fritz Egarter

EHRENKOMITEE · COMITATO D'ONORE

Salvatore Mulas	Leiter der Abteilung für Feuerwehr sowie der öffentlichen Sicherheit und des Zivilschutzes Capo Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile
Fabio Dattilo	Leiter des nationalen Feuerwehrverbandes Capo del Corpo nazionale dei Vigili del Fuoco
Loris Munaro	Interregionaler Leiter der Feuerwehren Venetien und Trentino-Südtirol Direttore Interregionale Vigili del fuoco Veneto e Trentino Alto Adige
Arno Kompatscher	Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano
Maurizio Fugatti	Präsident der Autonomen Provinz Trient Presidente della Provincia autonoma di Trento
Arnold Schuler	Landesrat für Land- und Forstwirtschaft, Zivilschutz und Tourismus Assessore provinciale all'Agricoltura e foreste, sicurezza e protezione civile e Turismo
Philipp Achammer	Landesrat für Kultur Assessore Provinciale alla Cultura
Meinhard Durnwalder	Senator Senatore
Fritz Egarter	Bürgermeister der Gemeinde Sexten Sindaco del Comune di Sesto
Fabrizio Santangelo	Direktor der Abteilung für sportliche Aktivitäten Dirigente dell'ufficio per le attività sportive VVF
Wolfram Gapp	Präsident des Landesverbandes der Freiwilligen Feuerwehren Südtirols Presidente Provinciale dei Vigili del Fuoco Volontari dell'Alto Adige
Peter Hellweger	Präsident Bezirksverband der Freiwilligen Feuerwehren Oberpustertal Presidente Unione Distrettuale VVF Alta Pusteria
Florian Alber	Kommandant der Berufsfeuerwehr Autonome Provinz Bozen Comandante Corpo Permanente dei Vigili del Fuoco di Bolzano
Enzo Giuseppe	Quästor Bozen Questore di Bolzano
Vito Cusumano	Regierungskommissär Bozen Commissario del Governo Bolzano
Francesco Addesa	Kommissär der Staatspolizei Innichen Comandante Commissariato P.S. San Candido
Roberto Lovison	Kompaniekommandant Carabinieri Innichen Comandante Compagnia San Candido
Gandellino Bucci	Kommandant Carabinieri Station Sexten Maresciallo Capo Carabinieri Stazione Sesto
Antonio Piu	Stationskommandant Carabinieri Station Innichen Luogo Tenente Carabinieri Stazione San Candido
Dorothea Wierer	Testimonial Testimonial

ORGANISATIONSTEAM · COMITATO ORGANIZZATORE

Peter Hellweger	Präsident Bezirksverband der Freiwilligen Feuerwehren Oberpustertal Presidente Unione Distrettuale VVF Alta Pusteria
Christof Pfeifhofer	Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Sexten Comandante VVF Sesto
Georg Tschurschenthaler	Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Moos Comandante VVF Moso
Hannes Furtschegger	Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Innichen Comandante VVF San Candido
Leo Wisthaler	Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Vierschach Comandante VVF Versciaco
Jürgen Bergmann	Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Winnebach Comandante VVF Prato Drava
Elisa Pelleri	Tourismusverein Sexten Associazione Turistica di Sesto
Hannah Watschinger	Tourismusverein Sexten Associazione Turistica di Sesto
Herbert Summerer	Skischule Sextner Dolomiten Scuola Sci Sesto Dolomiti
Rudolf Egarter	Skigebiet 3 Zinnen Dolomites Comprensorio Sciistico 3 Cime Dolomites

 VAL DI FIEFME MADONNA DI CAMPIGLIO	 VAL DI FIEFME VAL DI FASSA	 MADONNA DI CAMPIGLIO	 PRIMIERO VANOI S. MARTINO	 MONTE BONDONE TRENTO	 VIGILI DEL FUOCO PINZOLO
1985	1986	1987	1988	1989	1990
 SESTRIERE	 BRUSSON	 FAI DELLA PAGANELLA	 10° CAMPIONATO ITALIANO SCI VIGILI DEL FUOCO LAVARONE	 FALCADE	 120° CAMPIONATO ITALIANO SCI VIGILI DEL FUOCO FOLGARIA
1991	1992	1993	1994	1995	1996
 VALTELLINA	 PRIMIERO S. MARTINO DI CASTROZZA	 PER VIGILI DEL FUOCO VAL DI FIEFME	 CAMPO FELICE ALTOPIANO DELLE ROCHE	 MADONNA DI CAMPIGLIO	 XVII CAMPIONATO ITALIANO SCI VIGILI DEL FUOCO ABETONE
1997	1998	1999	2000	2001	2002
 ANDALO MOLVENO FAI DELLA PAGANELLA	 CAMPIONATO ITALIANO DI SCI V.F.V. 2004 CORTINA 2006 CORNIO ALLE SCALE	 CAMPIONATO ITALIANO V.F.V. DI SCI 2005 COMPRENSORIO DEL MONTE CIMONE	 XVII CAMPIONATO ITALIANO SCI VIGILI DEL FUOCO ABETONE	 ALLEGHE	 ROCCARASO RIVISONDOI PESCOCOSTANZO
2003	2004	2005	2006	2007	2008
 PRIMIERO S. MARTINO DI CASTROZZA	 ABETONE	 VAL DI FASSA	 CORTINA D'AMPEZZO	 FOLGARIA	 LIVIGNO
2009	2010	2011	2012	2013	2014
 31° CAMPIONATO ITALIANO SCI V.F.V. 2015 MADONNA DI CAMPIGLIO	 CORTINA 2016 CORTINA D'AMPEZZO	 VIGILI DEL FUOCO DOLOMITI PAGANELLA	 ALLEGHE 2018 ALLEGHE	 CAMPIONATO ITALIANO SCI V.F.V. 2019 SEN JAN DI FASSA	
2015	2016	2017	2018	2019	



DO · GIO **23.01.2020**

09.00 - 18.00	Startnummernausgabe und Rennbüro // Haus Sexten	Apertura ufficio gare e ritiro pettorali presso la Sala Congressi "Haus Sexten"
17.00	Come Together der Athleten	Come Together degli atleti
17.30	Eröffnungsfeier der 36° Italienmeisterschaft der Freiwilligen Feuerwehren. Umzug vom Sextner Zentrum bis zur Talstation Helm	Cerimonia d'apertura della 36^ edizione del Campionato: Sfilata attraverso il paese di Sesto fino alla stazione Monte Elmo
20.00	Gala Dinner der Athleten mit musikalischer Unterhaltung // Tennishalle Sexten	Cena degli atleti ed intrattenimento musicale c/o Palestra Tennis

FR · VEN **24.01.2020**

07.00 - 08.30	Startnummernausgabe und Rennbüro // Haus Sexten	Ufficio gare e ritiro pettorali presso la Sala Congressi "Haus Sexten"
09.30	Start Ski Alpin Rennen für alle Kategorien auf drei verschiedenen Pisten im Skigebiet „3 Zinnen Dolomites“	Gara Sci Alpino per tutte le categorie su almeno tre tracciati nel comprensorio sciistico 3 Zinnen Dolomites
17.30	Start Skitouren Rennen	Gara Sci Alpinismo in notturna
20.00	Preisverteilung für die Rennen Ski Alpin und Skitour mit anschließendem Abendessen und musikalischer Unterhaltung // Tennishalle Sexten	Premiazione Gara Sci Alpino & Gara Sci Alpinismo con cena ed intrattenimento musicale c/o Palestra Tennis

SA · SAB **25.01.2020**

07.00 - 08.30	Startnummernausgabe und Rennbüro // Haus Sexten	Ufficio gare e ritiro pettorali presso la Sala Congressi "Haus Sexten"
09.30	Langlauf Rennen auf der Ski Marathon Piste Start Snowboard Rennen	Gara di fondo sul tracciato Ski Marathon a Sesto Gara Snowboard
12.30	Preisverteilung der beiden Rennen von Langlauf & Snowboard, Zuweisung der Trophäe. Abschlussfeier der Italienmeisterschaften, Abschlussreden der Behörden und Übergabe an das 37° Organisationskomitee für die nächste Italienmeisterschaft // Haus Sexten	Premiazione Gara di fondo & Gara Snowboard; Premiazione della combinata individuale, dei Comandi ed assegnazione del trofeo Saluto delle autorità e chiusura dei Campionati presso la Sala Congressi di Sesto "Haus Sexten". Passaggio del testimone al Corpe organizzatore della 37^ edizione.

Das Organisationsteam behält sich das Recht vor, das Programm ändern zu können.
L'organizzazione si riserva la possibilità di modificare il programma

CONVEGNO

"GPL E GNL: SVILUPPO, SICUREZZA E LEGALITÀ"

Sala Congressi "Haus Sexten"
Sala Principale
Via Dolomiti 45, 39030 Sesto (BZ)

23 gennaio 2020

Ore 14:00: Registrazione dei partecipanti

Ore 14:30: Saluti iniziali e intervento di apertura: Ing. Fabio Dattilo, Capo del Corpo Nazionale dei V.V.F.

Intervengono:

Dr.ssa Silvia Migliorini - *Direttore Assogasliquidi/Federchimica*

"L'impegno di Assogasliquidi per il rispetto della legalità e lo sviluppo in sicurezza del GPL e del GNL"

Ing. Marco Cavriani - *Direttore centrale Prevenzione e Sicurezza Tecnica – CN VVF*

"Lo stato dell'arte degli aggiornamenti normativi"

Ing. Michele Mazzaro - *Direzione centrale Prevenzione e Sicurezza Tecnica – CN VVF*

"La nuova procedura operativa per l'effettuazione di controlli finalizzati a contrastare il riempimento illegale di bombole di GPL"

Dott. Ezio Domenico Basso - *Procuratore della Repubblica Oristano*

"La filiera delle responsabilità nella commercializzazione e nell'utilizzo del GPL e del GNL"

Ing. Christoph Oberhollenzer - *Direttore Unione provinciale Scuola provinciale antincendi Cooperativa dei Vigili del Fuoco dell'Alto Adige*

"Flüssiggas, Sicherheitsmassnahmen im Einsatz" ("GPL, misure di intervento in sicurezza")

Ing. Emilio Occhiuzzi - *Direttore centrale per la Formazione - CN VVF*

"Le attività di formazione in materia di contrasto all'illegalità nel settore del riempimento abusivo delle bombole di GPL e gli strumenti didattici per l'addestramento degli addetti"

Ing. Dino Poggiali - *Comandante Prov.le Vigili del Fuoco di Ancona*

"La regola tecnica di prevenzione incendi per la progettazione, la realizzazione e la conduzione di impianti di distribuzione di tipo L-GNL, L-GNC e L-GNC/GNL per autotrazione"

Ing. Giampietro Boscaino - *Comandante Prov.le Vigili del Fuoco di Roma*

"La Guida tecnica di prevenzione incendi per le attività di bunkeraggio di GNL"

Ing. Simone Cascioli - *HSE Manager - Liquegas S.p.a.*

"L'impegno di Liquegas per la legalità e per la sicurezza del consumatore finale di GPL"

Ing. Massimiliano Naso - *Responsabile vendite Italia GNL – Liquegas S.p.a.*

"L'impegno di Liquegas nello sviluppo del GNL: il caso Contarina"

Ore 16:30: Conclusioni

Ing. Fabio Dattilo - *Capo del Corpo Nazionale dei VVF*

Dr. Andrea Arzà - *Amministratore Delegato Liquegas S.p.a.*

Modera i lavori **Ing. Loris Munaro** - **Dir. Interregionale VV.F. Veneto e Trentino A.A.**



FIRE CLUBBING

FREITAG
VENERDI **24** | JANUAR
GENNAIO
2020

TENNISHALLE SEXTEN
PADIGLIONE DA TENNIS A SESTO

DJ ZUFÄLLIG / DJ RODARIO / DJ LEX

MEGA DJ STAGE



Reglement Italienmeisterschaften der Feuerwehren 2020

ALLGEMEINE REGELN

Der Bezirksverband der Freiwilligen Feuerwehren Hochpustertal organisiert in Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Sexten und dem Tourismusverein Sexten die XXXVI. Italienmeisterschaft der Feuerwehren im Ski Alpin und Langlauf, die VII. Italienmeisterschaft der Feuerwehren im Snowboard und die VI. Italienmeisterschaft der Feuerwehren im Skitourenlauf. Die Veranstaltung findet vom 23. bis 25. Januar 2020 in Sexten (BZ) statt und besteht aus:

- einem Rennen im Riesenslalom
- einem Langlaufwettbewerb
- einem Snowboard Wettbewerb
- einem Skitouren Wettbewerb

Für all jene, die die Wettkämpfe im Riesenslalom und Langlaufen gemäß den Modalitäten der einzelnen Wettbewerbe bestreiten, wird eine gemeinsame Rangliste erstellt.

TEILNAHME

An der Veranstaltung teilnehmen kann:

- das Stammpersonal (Berufsfeuerwehr) des C.N.VVF;
- das Verwaltungspersonal der Abteilungen VVF, S.P. und D.C.;
- das Personal im Ruhestand des C.N.VVF;
- das ehrenamtliche Personal des C.N.VVF, das gemäß Art. 14 der Gesetzesverordnung 97/2017 bis zum 20.04.2018 einen Antrag auf Eintragung in die Listen des freiwilligen Personals gestellt hat und das gemäß Art. 12 der Gesetzesverordnung 139/2006 die derzeit festgelegten Altersgrenzen für das Stammpersonal (Berufsfeuerwehr) mit entsprechender Qualifikation (60 Jahre und 7 Monate für die Rollen Feuerwehr, C.S. und C.R. - 65 Jahre und 7 Monate für die Rolle des technischen Offiziers für die Brandbekämpfung) nicht erreicht hat;
- Das Personal der VVF im Staat Vatikanstadt;
- das Personal der VVF der Republik San Marino
- das Stammpersonal (Berufsfeuerwehr) des Regionalkommandos der VVF Aostatal und des Kommandos (Berufsfeuerwehr) von Trient und Bozen;
- das freiwillige Personal der Kommandos der VVF der Autonomen Provinzen Trient und Bozen, sofern es im Besitz einer von einem Sportarzt ausgestellten ärztlichen Tauglichkeitserklärung für den Leistungssport ist, oder in Ermangelung einer Selbstbescheinigung, die Übernahme der Verantwortung durch den Kommandanten für die Teilnahme an den Wettkämpfen und die persönliche Übernahme jeglicher Art von Risiken oder Schäden, die dem Teilnehmer oder anderen während der Wettkämpfe entstehen, nachgewiesen wird.

Jene Feuerwehrleute, die Mitglied von militärischen Sportgruppen für Wettkampftätigkeiten sind, können nicht teilnehmen.

KATEGORIEN

Die Teilnehmer werden in die folgenden Kategorien eingeteilt:

- Kat. A - 18/30 Jahre geboren in den Jahren 1990 und 2002
Kat. B - 31/40 Jahre geboren in den Jahren 1980 bis 1989
Kat. C - 41/50 Jahre geboren in den Jahren 1970 bis 1979
Kat. D - 51/60 Jahre geboren in den Jahren 1960 bis 1969
Kat. E - ab 61 Jahren geboren 1959 und früher
Kat. F – Kategorie Damen (wenn die Teilnehmerzahl mindestens 5 beträgt)
Für Athletinnen wird in jeder Sportart (Riesenslalom, Langlauf, Snowboarding und Skitourenlauf) eine eigene Klassifizierung (Kat. F) erstellt, wenn die Teilnehmerzahl mindestens 5 beträgt, ansonsten wird sie nach Geburtsjahr in die Kategorien der Männer eingeordnet.

EINSCHREIBUNGEN

Die Anmeldungen können ausschließlich online über das entsprechende Tool auf der Website www.campionatovvsesto.it bis zum 05.01.2020 erfolgen und sind erst nach Eingang der Zahlung der Einschreibgebühr, wie unten angegeben, gültig:
Athleten

- Anmeldung zur Veranstaltung € 15,00
 - Einschreibung in einer Disziplin € 15,00
 - Einschreibung in zwei Disziplinen € 25,00
 - Einschreibung in drei Disziplinen € 35,00
- Begleitpersonen
- Anmeldung zur Veranstaltung € 30,00
- VVF Junioren

- Anmeldung zur Veranstaltung und Einschreibung zum Rennen € 30,00

Im Preis nicht enthalten ist der Skipass für die Aufstiegsanlagen. Jeder Teilnehmer erhält bei Anmeldung einen Rabatt von 20% auf die Zwei- oder Mehr-tageskarten, welcher direkt an den Skipassausgabestellen eingelöst werden kann. Ein Rabatt von 20% für Tageskarten ist nicht vorgesehen.

Zahlungsarten:

Die Zahlung hat per Banküberweisung zu erfolgen:

TOURISMUSVEREIN SEXTEN | 36° CAMPIONATO ITALIANO VVF | IBAN-Code: IBAN: IT 15 U 08020 58910 000300002631 | SWIFT-BIC: RZSBIT21109

Das bei Onlinemeldung generierte Anmeldeformular mit der Liste der Teilnehmer sowie die Kopie der Zahlungsbestätigung ist per E-Mail an campionatovvf@sesto.it zu senden.

Der Kommandant des Provinzkorps, der Kommandant des Freiwilligenkorps, der Bezirkskommandant oder der Leiter des Teams sind durch Unterzeichnung des Anmeldeformulars für die Richtigkeit der darin enthaltenen Daten verantwortlich. Die Unterzeichnung gilt auch als Garantie für die Mitgliedschaft im Corp der Feuerwehr, dies gilt auch für Mitarbeiter im Ruhestand, ehemalige Freiwillige und Junioren.

Der Teamleiter muss auf dem Formular deutlich ersichtlich sein.

Falsche Angaben führen zur Disqualifikation der gesamten Mannschaft.

Jeder Athlet ermächtigt durch seine Anmeldung zur Meisterschaft den Tourismusverein Sexten ausdrücklich, personenbezogene Daten gemäß Gesetzesdekret Nr. 196/2003 und EU-Verordnung 679/2016 zu verwenden. Auf der Website www.sesten.it steht ein entsprechendes Informationsblatt zur Verfügung, das gemäß Artikel 13 der genannten Verordnung erstellt wurde (Modul Datenschutz).

Der Verantwortliche für die Nutzung der Daten ist der Tourismusverein Sexten. Während der Veranstaltungen werden Fotos und/oder Videos aufgenommen welche auf der Website www.campionatovvsesto.it sowie auf den Social Media Kanälen (Facebook/Instagram) veröffentlicht werden können. Da die Veranstaltung öffentlich zugänglich ist, ist die ausdrückliche Zustimmung der einzelnen Teilnehmer nicht erforderlich. Der Teamleiter verpflichtet sich, die Teilnehmer vor der Unterzeichnung des Anmeldeformulars über den vom Tourismusverein Sexten angebotenen Foto-/Videoservice zu informieren. Mit der Unterzeichnung des Anmeldeformulars erklärt der Teamleiter, dass er dieser Mitteilung zugestimmt hat. Ein eventueller Widerspruch gegen die Veröffentlichung dieser Daten muss ausdrücklich schriftlich unter campionatovvf@sesto.it erfolgen.

JURY

Die Jury setzt sich zusammen aus:

- dem Kommandanten des Bezirksverbandes der Freiwilligen Feuerwehren Hochpustertal
- dem Schiedsrichter
- dem Rennleiter
- dem Direktor des Amtes für Sportaktivitäten des VVF, S.P. und D.C. oder seinem Delegierten.
- einem Teilnehmer

ZIEHUNG DER STARTNUMMERN

Für die Erstellung der Startlisten für Ski Alpin und Langlauf wird in Anwesenheit des Rennleiters für beide Wettbewerbe eine Dreifachziehung durchgeführt:

- In der ersten Ziehung werden alle Athleten berücksichtigt, welche derzeit die Ranglisten anführen oder welche in mindestens einer der letzten drei Auflagen der Meisterschaften unter den ersten 15 Klassifizierten der Kategorie gewertet wurden
- In der zweiten Ziehung werden weitere Führende der Rangliste (einer für jede Kategorie) berücksichtigt, welche von den Offizieren der einzelnen Teams mitgeteilt werden.
- in der dritten Ziehung werden alle anderen berücksichtigt.

KÖRPERLICHE TAUGLICHKEIT DER TEILNEHMER

Für die Teilnahme an den Wettbewerben ist der Besitz der von der F.I.S.I. für alle Wettkampfkategorien, sowohl für Amateure als auch Profisportler, ausgestellten Bescheinigung über die Eignung für den Leistungssport verpflichtend, welche dem Anhang Nr. 1 der Tabelle B des Ministerialerlasses vom 18.02.1982 und späteren Ergänzungen und Änderungen entspricht und mit einer Frist nicht vor dem 25.01.2020 versehen ist.

Der Teamleiter muss bei der Gegenzeichnung des Anmeldeformulars den ordnungsgemäßen Besitz der Bescheinigung jedes Mitglieds sicherstellen, eine Kopie aufbewahren und die uneingeschränkte Eignung des Personals sicherstellen.

Der Teamleiter muss zudem sicherstellen, dass die Mitglieder diese Bestimmungen und die Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten gelesen haben.

WETTBEWERBE

Die Rennen finden wie folgt statt:
• SNOWBOARD - 25. Januar 2020
Das Rennen findet in Sexten am 25. Januar 2020 um 09.30 Uhr statt.
Der Wettbewerb wird für alle Kategorien in einem Durchgang durchgeführt.
Es sind sowohl Soft- als auch Hardboards erlaubt. Die Verwendung eines homologierten Schutzhelms ist verpflichtend.
Das Rennen findet im Rahmen der 7. Italienmeisterschaft der Feuerwehren im Snowboard statt. Neben der Einzelwertung, werden auch die ersten drei Teams gewertet.

• RIESENTORLAUF - 24. Januar 2020
Je nach Teilnehmerzahl wird das Rennen auf mindestens drei Pisten durchgeführt; die Angaben zur geplanten Rennstrecke je Kategorie werden bei der Startnummernausgabe mitgeteilt.
Die Besichtigung der Strecken ist von 8.45 bis 9.15 Uhr möglich.
Der erste Teilnehmer jeder Kategorie startet am 24. Januar 2020 um 9.30 Uhr, gefolgt von allen anderen Teilnehmern mit Startzeiten, die vom Starttrichter in Abhängigkeit von der Teilnehmerzahl festgelegt werden.
Am Ende des 1. Durchgangs werden die ersten 30 klassifizierten Teilnehmer jeder Kategorie zum zweiten Lauf auf der gleichen Strecke zugelassen.
Sollten die Teilnehmer den zweiten Lauf nicht beenden, werden sie innerhalb der ersten 30 Plätze und in der Reihenfolge, die sich aus dem ersten Lauf ergibt, unmittelbar nach dem letzten Platzierten des zweiten Laufs in die Endwertung aufgenommen.

Die Verwendung eines homologierten Schutzhelms ist verpflichtend.
• SKITOURENLAUF - 24. Januar 2020
Das Rennen in der Disziplin Skitourenlauf findet am 24. Januar 2020 um 17.30 Uhr auf der Piste „Signaue“ in Sexten statt. Die Strecke umfasst eine Länge von ca. 1.500 m, mit Start in 1.440 m Höhe und Ankunft in 1.740 m Höhe.

Die Startzeit wird für alle Kategorien um 17.30 Uhr festgelegt.
Jeder Teilnehmer wird mit einem Timing-Chip ausgestattet. Die gesamte Skitourenausrüstung, wie zugelassener Helm, Pieps, Stirnlampe, Skier, Felle und Schuhe wie von der F.I.S.I. vorgeschrieben, sind für den Skitourenwettbewerb Pflicht (Langlaufski mit Fellen sind nicht erlaubt).
Das Rennen findet im Rahmen der 6. Italienmeisterschaft der Feuerwehren im Skitourenlauf statt. Neben der Einzelwertung, werden auch die ersten drei Teams gewertet.

• LANGLAUF - 25. Januar 2020
Das Langlaufrennen im freien Stil findet auf einer Teilstrecke des Pustertaler Skimarathons auf einer Länge von ca. 10 km in Sexten statt.

• KOMBIWERTUNG
Für alle Teilnehmer, welche die Wettbewerbe in den beiden Disziplinen SKI ALPIN als auch LANGLAUF entsprechend den Teilnahmemodalitäten der einzelnen Wettbewerbe absolvieren wird eine Kombiwertung nach Kategorien erstellt.
Die Wahl der Pisten kann sich aufgrund höherer Gewalt, wie z.B. Wetterereignisse oder anderer nicht vorhersehbarer Begebenheiten, ändern.

WERTUNGEN

- (a) EINZELWERTUNG:
- eine Wertung pro Kategorie (A, B, C, D, E, F) entsprechend den Zeiten für Slalom, Langlauf, Snowboard und Skitouren.
- Kombiwertung nach Kategorien (A, B, C, D, E, F), wobei die Punkte des Slalom- und Langlaufrennens addiert werden;
b) TEAMWERTUNG:
- je eine Teamwertung für die Disziplinen Snowboard und Skitourenlauf;
- eine Teamkombinationswertung durch Addition der Punkte aus Slalom und Langlaufrennen.
Um den Titel kämpfen folgende Mannschaften:
- die Provinzkommandos des V.V.F.
- die V.V.F. Abteilung
- das V.V.F. Corps des Staates Vatikanstadt.
- das Regionalkommando Aostatal (aktive und freiwillige Feuerwehrleute)
- die Berufsfeuerwehren von Trient und Bozen
- die Bezirksverbände der freiwilligen V.V.F. der autonomen Provinz Trient: Fiemme, Primiero, Valsugana und Tesino, Pergine Valsugana, Fassa, Cles, Fondo, Val di Sole, Trento, Mezzolombardo, Giudicarie, Alto Garda und Ledro und Vallagarina;
- die Bezirksverbände der freiwilligen V.V.F. der Autonomen Provinz Bozen: Meran, Unteres Vinschgau, Vinschgau, Brixen/Eisacktal, Sterzing, Unteres Pustertal, Hochpustertal, Bozen, Unteres Etschtal und Oberes Etschtal.

Die definitiven Ranglisten der Teilnehmer und aller Rennen werden auf der Website des Verbandes der Freiwilligen Feuerwehren veröffentlicht:
<http://www.fedvvfvol.it>

BERECHNUNGSTABELLE „T3-300“

Die Berechnungstabelle „T3_300“ lautet wie folgt:
Bei mehr als 300 klassifizierten Athleten:
 $PUNKTE = 2 * (300 - PC + 1)$ für die ersten 300
 $PUNKTE = 0$ für alle anderen
Bei 300 oder weniger klassifizierten Athleten:
 $PUNKTE = (300 + NC) * (NC - PC + 1) / NC$
D.h.:
 NC = Anzahl der klassifizierten Athleten (angekommen)
 PC = Position in der Rangliste des entsprechenden Athleten
(*) Multipliziert / (:) Dividiert / (+) Addiert / (-) Subtrahiert
Alle Berechnungen müssen mit realen Zahlen durchgeführt werden, nur das Endergebnis (POINTS) wird auf die nächste ganze Zahl gerundet.
("Agenda dello Sciatore Nazionale" der F.I.S.I. - Punkt 17.1.1).
Die Teilnehmer, die im ersten Durchgang unter den ersten dreißig in jeder Kategorie platziert sind und den zweiten Durchgang durchführen, erhalten neben der Punktzahl der Tabelle „T3-300“ die Punkte der Tabelle „WORLD CUP POINTS“.

WORLD CUP POINTS

POS.	Punti	POS.	Punti	POS.	Punti
1°	100	11°	24	21°	10
2°	80	12°	22	22°	9
3°	60	13°	20	23°	8
4°	50	14°	18	24°	7
5°	45	15°	16	25°	6
6°	40	16°	15	26°	5
7°	36	17°	14	27°	4
8°	32	18°	13	28°	3
9°	29	19°	12	29°	2
10°	26	20°	11	30°	1

("Agenda dello Sciatore Nazionale" der F.I.S.I. - Punkt 2.8)

Die beste klassifizierte Mannschaft erhält zudem den Meisterpokal, welcher 1 Jahr lang aufbewahrt wird. Die definitiven Ranglisten der Teilnehmer und aller Rennen werden auf der offiziellen Website der Veranstaltung veröffentlicht: www.campionatovvfsesto.it

REKLAMATIONEN

Reklamationen können ausschließlich schriftlich durch den Teamleiter an die Jury innerhalb von 30 Minuten nach der Veröffentlichung der Rangliste eingereicht werden. Der Reklamation muss eine Kaution von € 50,00 beigelegt werden, die bei Annahme der Reklamation zurückerstattet wird.
Andernfalls wird die Kaution vom Tourismusverein Sexten einbehalten.
Für alles, was in diesem vorliegenden Reglement nicht berücksichtigt ist, wird auf das Reglement der F.I.S.I. verwiesen, welches in der „Agenda del sciatore 2019/2020“ veröffentlicht ist.

GEMEINSAMES ESSEN DER TEILNEHMER

Das gemeinsame Abendessen der Teilnehmer wird am Eröffnungsabend des 23.01.2020 in der Tennishalle von Sexten serviert. Für den Eintritt muss der Gutschein, welcher im Rennpaket enthalten ist, vorgezeigt werden.

VERSICHERUNGSSCHUTZ

Für das Personal der C.N.VV.F. besteht, da es sich um eine zuvor genehmigte Sportveranstaltung handelt, eine Unfallversicherung, die vom „Opera Nazionale di Assistenza“ abgeschlossen wurde (Rundschreiben Nr. 5 / A-Prot. Nr. 3021/04.02.03 vom 31.05.2016).
Zudem wurde vom Landesverband der Tourismusorganisationen Südtirols (LTS) eine Haftpflichtversicherung über die Versicherungsgesellschaft AXA Insurance (Politen-Nr. AT00016549LI-19A) gegen Dritte abgeschlossen, welche auch die Versicherung dieser Veranstaltung umfasst.

BESONDERE REGELUNGEN

Der Tourismusverein Sexten behält sich das Recht vor, Änderungen am Reglement vorzunehmen, welche für den bestmöglichen Erfolg der Veranstaltung erforderlich sind. Der Tourismusverein Sexten kann die Teilnahme von Feuerwehren anderer Länder zulassen, falls diese dauerhaft auf dem Staatsgebiet tätig sind. Für diese Teilnehmer wird eine eigene Rangfolge entsprechend den allgemeinen Regeln dieser Verordnung erstellt.
Für sportliche Wettkämpfe und für alles, was nicht ausdrücklich in diesem Reglement berücksichtigt ist, gelten die in der „Agenda del sciatore 2019/2020“ veröffentlichten Regeln der F.I.S.I.

INFORMATIONEN

Weitere nützliche Informationen finden Sie auf der Website www.campionatovvfsesto.it

Regolamento campionati Italiani vigili del fuoco di sci 2020

NORME GENERALI

L'Unione Distrettuale dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari dell'Alta Pusteria in collaborazione con il Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Sesto e l'Associazione Turistica di Sesto organizza il XXXVI Campionato Italiano VV.F. di Sci alpino e nordico, il VII Campionato Italiano VV.F. di Snowboard ed il VI Campionato Italiano di Scialpinismo.

La manifestazione si svolgerà a Sesto (BZ) nei giorni dal 23 al 25 gennaio 2020 e consisterà in:

- una gara di Slalom Gigante
- una gara di Sci Nordico
- una gara di Snowboard
- una gara di Scialpinismo

Sarà redatta una classifica combinata per tutti coloro che porteranno a termine le specialità di Slalom Gigante e Sci Nordico, nel rispetto delle modalità delle singole competizioni.

PARTECIPAZIONE

Può partecipare alla manifestazione:

I. il personale di ruolo del C.N.VV.F.;

II. il personale dell'Amministrazione Civile in servizio al Dipartimento VV.F. S.P. e D.C.;

III. il personale in quiescenza del C.N.VV.F.;

IV. il personale volontario del C.N.VV.F. che, ai sensi dell'art. 14 del D.Lgs 97/2017, abbia presentato, entro il 20/04/2018, istanza di transito nei nuovi istituiti elenchi volontari e che, ai sensi dell'art.12 del D.Lgs 139/2006, non abbia raggiunto i limiti di età attualmente stabiliti per il personale permanente di corrispondente qualifica (60 anni e 7 mesi per i ruoli di Vigile, C.S. e C.R. – 65 anni e 7 mesi per il ruolo di Funzionario tecnico antincendi);

V. il personale VV.F dello Stato Città del Vaticano;

VI. il personale VV.F della Repubblica di San Marino

VII. il personale di ruolo del Comando Regionale VV.F. della Valle d'Aosta e dei Corpi Permanenti di Trento e di Bolzano;

VIII. il personale volontario, in servizio attivo e fuori servizio, dei Corpi VV.F. delle Province Autonome di Trento e di Bolzano se in possesso del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica rilasciato da medico sportivo, o in assenza attraverso presentazione di autocertificazione comprovante la diretta responsabilità del vigile a partecipare alle competizioni e ad assumersi personalmente qualsiasi genere di rischio o di danno causato a sé stesso o ad altri durante le gare.

Non potranno partecipare quei vigili che fossero tesserati con gruppi sportivi militari per l'attività agonistica.

CATEGORIE

I partecipanti alle gare saranno suddivisi nelle seguenti categorie:

Cat. A – 18/30 anni nati negli anni dal 1990 al 2002

Cat. B – 31/40 anni nati negli anni dal 1980 al 1989

Cat. C – 41/50 anni nati negli anni dal 1970 al 1979

Cat. D – 51/60 anni nati negli anni dal 1960 al 1969

Cat. E – da 61 anni in poi nati negli anni 1959 e precedenti

Cat. F – categoria unica femminile (qualora il numero delle partecipanti sia pari almeno a 5).

Per le atlete donne sarà istituita una classifica a parte (cat. F) in ciascuna disciplina sportiva (Slalom Gigante, Fondo, Snowboard e Sci Alpinismo) qualora il numero delle partenti sia pari almeno a 5; diversamente, saranno collocate nelle categorie degli uomini in base all'anno di nascita.

ISCRIZIONI

Le iscrizioni dovranno pervenire, entro il 05/01/2020, al Comitato Organizzatore attraverso la procedura on line dal sito www.campionatovvfsesto.it e saranno accettate solo dopo il versamento della relativa quota, come di seguito specificato:

atleti

– Registrazione € 15,00

– Iscrizione a una disciplina € 15,00

– Iscrizione a due discipline € 25,00

– Iscrizione a tre discipline € 35,00

accompagnatori

– Registrazione/partecipazione € 30,00

allievi VV.F.

– Quota registrazione e iscrizione gara € 30,00

La quota non comprende lo skipass per gli impianti di risalita. È previsto uno sconto di 20% direttamente alla cassa skipass per ogni partecipante,

ricevendo un codice dopo la registrazione eseguita. Per il giornaliero non è concesso lo sconto del 20%.

Modalità di versamento:

Il pagamento dovrà essere effettuato a mezzo bonifico bancario intestato a: ASSOCIAZIONE TURISTICA 36° CAMPIONATO INVERNALE ITA VVF | codice IBAN : IBAN: IT 15 U 08020 58910 000300002631 | SWIFT-BIC: RZSBIT21109

Il modulo di iscrizione generato contenente la lista iscritti dovrà essere inviata esclusivamente via mail all'indirizzo campionatovvf@sesto.it con allegata la ricevuta del versamento della quota.

Il Comandante provinciale, il Comandante del Corpo volontario, il Comandante di distretto, ovvero il responsabile della squadra, firmando il modulo di iscrizione, sarà garante della veridicità dei dati in esso contenuti. La firma sarà inoltre ritenuta garanzia dell'appartenenza al Corpo degli iscritti, compreso il personale in quiescenza e gli ex volontari e gli allievi.

Sul modulo dovrà essere indicato con estrema chiarezza il responsabile della squadra.

Le dichiarazioni mendaci daranno luogo alla squalifica dell'intera squadra.

Ogni singolo atleta, iscrivendosi al campionato, autorizza esplicitamente l'Associazione Turistica di Sesto all'utilizzo dei dati personali nel rispetto del Decreto Legislativo n. 196/2003 e del Regolamento UE 679/2016. Sul sito internet www.sesto.it è disponibile apposita scheda informativa redatta ai sensi dell'articolo 13 di detto Regolamento (Modulo privacy).

Il responsabile del trattamento è l'Associazione Turistica di Sesto.

Durante le manifestazioni verranno scattate fotografie e/o girati video che potranno essere pubblicati sul sito internet www.campionatovvfsesto.it e sui social media (pagine Facebook/Instagram). Trattandosi di manifestazione in luogo aperto al pubblico, non è necessario il consenso specifico del singolo partecipante. Preliminarmente alla sottoscrizione della scheda di iscrizione, il Responsabile della squadra si impegna a informare i partecipanti del servizio foto/video offerto dall'Associazione Turistica di Sesto. Il Responsabile della squadra con la sottoscrizione della scheda di iscrizione dichiara di aver adempiuto a tale comunicazione. L'opposizione alla pubblicazione deve essere esplicitata per iscritto all'indirizzo campionatovvf@sesto.it

GIURIA

La Giuria è composta:

- dal Comandante dell'Unione distrettuale dei corpi dei vigili del fuoco volontari Alta Pusteria
- dal Giudice Arbitro
- dal Direttore di gara
- dal Dirigente dell'Ufficio per le Attività Sportive del Dipartimento VV.F.,S.P. e D.C. o suo delegato
- da un Cronometrista

ESTRAZIONI

Per la stesura degli ordini di partenza dello slalom e dello sci nordico, sarà effettuato un triplo sorteggio, alla presenza del direttore gara, per entrambe le competizioni:

- nel primo sorteggio vi saranno tutti gli atleti che verranno indicati quali prime teste di serie, purché classificatisi entro i primi 15 di categoria in almeno una delle ultime tre edizioni dei campionati
- nel secondo sorteggio vi saranno le seconde teste di serie (una per categoria) indicate dai responsabili delle singole squadre
- nel terzo sorteggio tutti gli altri.

IDONEITÀ FISICA PER VIGILI DEL FUOCO DEI COMANDI VV.F

L'iscrizione alle competizioni è subordinata al possesso del certificato di idoneità sportiva agonistica, previsto dalla F.I.S.I. per tutte le categorie agonistiche, ivi compresi amatori e masters, ovvero anche per altre attività sportive agonistiche, diverse dallo sci alpino e nordico, purché comprese nell'allegato n. 1 della tabella B del D.M. 18.02.1982 e successive integrazioni e modifiche, in corso di validità e con scadenza non precedente al 25/01/2020.

Il responsabile della squadra, nel controfirmare il modulo di iscrizione, dovrà accertarsi del regolare possesso del certificato dei singoli iscritti, conservarne copia, nonché accertarsi dell'incondizionata idoneità al servizio del personale operativo.

Dovrà, inoltre, verificare che gli iscritti abbiano preso visione del presente regolamento e della informativa relativa al trattamento dei dati personali.

COMPETIZIONI

Le gare si svolgeranno con le seguenti modalità:

- SNOWBOARD – 25 gennaio 2020

Si disputerà a Sesto con partenza alle ore 09.30 del 25 gennaio 2020.

La competizione si svolgerà per tutte le categorie in un'unica manche.

Sono ammesse tavole soft e hard ed è obbligatorio l'uso del casco protettivo omologato.

La gara sarà valida per il 7° Campionato Italiano Vigili del Fuoco di snowboard e, oltre alla classifica individuale, verranno premiate le prime tre squadre.

• GARA DI SLALOM GIGANTE – 24 gennaio 2020

Nelle skiaree del comprensorio sciistico Tre Cime Dolomiti a Sesto si disputeranno, su almeno tre tracciati in base al numero di partecipanti, le gare di sci alpino; le indicazioni sul l tracciato di gara previsto, in base alla categoria, verranno comunicate all'atto del ritiro dei pettorali. Sarà possibile effettuare la ricognizione dei tracciati a partire dalle ore 8.45 alle 9.15.

Il primo concorrente di ogni categoria partirà alle ore 9.30 del 24 gennaio 2020, a seguire tutti gli altri concorrenti con tempi intermedi che saranno determinati dal giudice di partenza in relazione al numero di iscritti. Al termine della prova, i primi 30 classificati di ogni categoria saranno ammessi alla seconda manche sulla stessa pista.

La classifica definitiva, dal 30° posto in poi, sarà quella della prima prova. Nel caso i concorrenti non portassero a termine la seconda manche, gli stessi verranno collocati nella classifica definitiva, entro i primi 30 posti e nell'ordine derivante dalla prima manche, subito dopo l'ultimo della seconda manche.

È obbligatorio l'uso del casco protettivo omologato.

• SCI ALPINISMO – 24 gennaio 2020

Si disputerà in serale sulla pista "Signaue" a Sesto. La distanza sarà di circa 1.500 m, con partenza a quota 1.440 m e arrivo a quota 1.740 m con discesa al punto di partenza.

La partenza avverrà in linea per tutte le categorie alle ore 17.30 del 24 gennaio 2020.

Ogni concorrente sarà dotato di chip per il cronometraggio. È obbligatorio l'uso di abbigliamento adeguato, casco omologato, pila, faretto frontale, sci, pelli di foca e scarponi, frontalino come da regolamento F.I.S.I. Si avvisano gli interessati che per la gara di sci alpinismo è obbligatoria l'attrezzatura da sci alpinismo (non sono ammessi sci di fondo con pelli di foca).

La gara sarà valida per il 6° Campionato Italiano Vigili del Fuoco di sci alpinismo e oltre, alla classifica individuale, saranno premiate le prime tre squadre.

• GARA DI SCI NORDICO – 25 gennaio 2020

Si disputerà lungo una parte del tracciato della Pustertaler Ski Marathon, sulla distanza indicativa di 10 km a Sesto a tecnica libera.

• COMBINATA

Sarà redatta una classifica per categoria fra tutti coloro che porteranno a termine le specialità di Sci Alpino e Nordico, nel rispetto delle modalità di partecipazione alle singole competizioni. L'identificazione delle piste potrà seguire cambiamenti a seguito di cause di forza maggiore, quali eventi metereologici o altre esigenze.

CLASSIFICHE

a) INDIVIDUALI:

- una per categoria (A, B, C, D, E, F) in base ai tempi per lo slalom, il fondo, lo snowboard e lo sci alpinismo.
- combinata individuale per categoria (A, B, C, D, E, F) sommando i punti delle gare dello slalom e del fondo;

b) SQUADRE:

- una ciascuna per le discipline sportive snowboard e sci alpinismo;
- una combinata a squadre sommando i punti delle gare dello slalom e del fondo.

All'assegnazione del titolo a squadre concorrono: i Comandi Provinciali V.V.F. – il Dipartimento V.V.F.

- il Corpo V.V.F. dello Stato Città del Vaticano
- il Comando Regionale della Valle d'Aosta (vigili attivi e volontari)
- i Corpi Permanenti di Trento e di Bolzano
- le unioni Distrettuali dei Corpi V.V.F. volontari della Provincia autonoma di Trento: Fiemme, Primiero, Valsugana e Tesino, Pergine Valsugana, Fassa, Cles, Fondo, Val di Sole, Trento, Mezzolombardo, Giudicarie, Alto Garda e Ledro e Vallagarina;
- i distretti dei Corpi V.V.F. volontari della Provincia autonoma di Bolzano: Merano, Bassa Venosta, Alta Venosta, Bressanone/Valle Isarco, Vipiteno, Bassa Pusteria, Alta Pusteria, Bolzano, Alta Atesina e Bassa Atesina. Le classifiche finali dei partecipanti e di tutte le gare saranno pubblicate sul sito della Federazione dei Corpi dei Vigili del Fuoco volontari nella sezione dedicata ai Campionati: <http://www.fedvvfvol.it>

FORMULE di CALCOLO TABELLA PROPORZIONALE «T3-300»

Le formule di calcolo della Tabella Proporzionale "T3_300", sono le seguenti:
Se gli atleti classificati sono più di 300:
 $PUNTI = 2 * (300 - PC + 1)$ per i primi 300

$PUNTI = 0$ per gli altri

Se gli atleti classificati sono 300 o meno:

$PUNTI = (300 + NC) * (NC - PC + 1) : NC$

ove:

NC = Numero atleti classificati (arrivati)

PC = Posizione in Classifica dell'atleta considerato

(*) Moltiplicato / (:) Diviso / (+) Somma / (-) Sottrazione

Tutti i calcoli devono essere effettuati con numeri reali, e solo il risultato finale (PUNTI), viene arrotondato al numero intero più vicino.

("Agenda dello Sciatore Nazionale" della F.I.S.I. – punto 17.1.1).

Ai concorrenti classificati tra i primi trenta in ogni categoria nella prima manche, che effettueranno la seconda manche verranno attribuiti, oltre al punteggio della tabella "T3-300", i punti della tabella

PUNTI COPPA DEL MONDO

POS.	Punti	POS.	Punti	POS.	Punti
1°	100	11°	24	21°	10
2°	80	12°	22	22°	9
3°	60	13°	20	23°	8
4°	50	14°	18	24°	7
5°	45	15°	16	25°	6
6°	40	16°	15	26°	5
7°	36	17°	14	27°	4
8°	32	18°	13	28°	3
9°	29	19°	12	29°	2
10°	26	20°	11	30°	1

("Agenda dello Sciatore Nazionale" della F.I.S.I.- punto 2.8)

Alla prima squadra classificata, inoltre, sarà consegnato il testimone dei Campionati che verrà conservato per un anno.

Le classifiche finali dei partecipanti e di tutte le gare saranno pubblicate nel sito ufficiale della manifestazione: www.campionatovvfsesto.it

RECLAMI

Eventuali reclami dovranno essere presentati esclusivamente per iscritto, dal responsabile della squadra alla Giuria entro 30 minuti dall'esposizione delle classifiche. Il reclamo dovrà essere accompagnato dal deposito cauzionale di € 50,00 che sarà restituito in caso di accoglimento del reclamo stesso.

In caso contrario la cauzione sarà trattenuta dall'Ass. Turistica di Sesto.

Per quanto non previsto dal presente regolamento si fa riferimento alle norme contenute nel Regolamento tecnico Federale della F.I.S.I. pubblicate sull'Agenda della Sciatore 2019/2020.

CENA DELL'ATLETA

La cena verrà servita presso la palestra Tennis a Sesto e per l'ingresso sarà necessario esibire il voucher ricevuto con il sacco gara.

COPERTURA ASSICURATIVA

Per il personale del C.N.V.V.F., trattandosi di una manifestazione sportiva preventivamente autorizzata, vige la copertura assicurativa contro gli infortuni, stipulata dell'Opera Nazionale di Assistenza (Lettera Circolare n°5/A prot. n° 3021/04.02.03 del 31.05.2016).

LTS ha inoltre stipulato una polizza di responsabilità civile tramite l'Agenzia assicurativa AXA Insurance (Polizza nr. AT00016549LI-19A) contro terzi, la quale conclude anche l'assicurazione della presente manifestazione.

NORME PARTICOLARI

L'Ass. Turistica di Sesto si riserva la possibilità di apportare variazione al regolamento che si rendessero necessarie per la migliore riuscita della manifestazione.

L'Ass. Turistica di Sesto può accettare la partecipazione alla manifestazione di Vigili del Fuoco di altri Paesi stabilmente operanti sul territorio nazionale. Per questi concorrenti verrà stilata una graduatoria specifica ai sensi delle norme del presente regolamento.

Per quanto riguarda le competizioni sportive e per quanto non espressamente previsto nel presente Regolamento, valgono le norme F.I.S.I. pubblicate sull'Agenda dello sciatore 2019/2020.

INFORMAZIONI

Per ogni ulteriore informazione utile si rimanda al sito www.campionatovvfsesto.it

	PISTA PISTE	QUOTA PARTENZA HÖHE START	QUOTA ARRIVO HÖHE ZIEL	DISLIVELLO HÖHENUNTERSCHIED	LUNGHEZZA LÄNGE	DISCIPLIN DISZIPLIN
A	KREUZBERG	1800	1635	165	561	SCI ALPIN
A	KREUZBERG	1800	1635	165	561	SNOWBO
B	PORZEN	1980	1780	200	860	SCI ALPIN
C	SIGNAUE	2180	1960	220	970	SCI ALPIN
C	SIGNAUE	1960	1960	440	1900	SCI ALPIN
D	SEXTEN	1310	1310	151	9008	SCI FOND



NA	CATEGORIE
N	KATEGORIEN
I	EF
DARD	TUTTE ALLE
	CD
I	AB
ISMO	TUTTE ALLE
DO	TUTTE ALLE



Sesto - Sexten



Nahtloses Pistenvergnügen im Skigebiet **3 Zinnen Dolomiten**

Sciare senza confini nel comprensorio **3 Cime Dolomiti**

In der Nase den Duft kristallklarer Winterluft. Die Gipfel der Sextner Dolomiten fest im Blick. Dazu das leise Knarzen bestens präparierter Pisten unter schnittigen Kanten. Der Soundtrack eines perfekten Pisten-Tags! Sexten ist der ideale Ausgangsort, um sich im Skigebiet 3 Zinnen Dolomiten auf stolzen 115 Pistenkilometern so richtig auszutoben.

Das mehrfach preisgekrönte Skigebiet 3 Zinnen Dolomiten inmitten des UNESCO Welterbes der Dolomiten ist ein absoluter Geheimgipf der Skigebiete Südtirol: Über 115 kaum überlaufene, aussichtsreiche, schneesichere und bestens präparierte Pistenkilometern für alle Könnertufen.

Nel naso, il profumo pungente dell'aria invernale. Davanti agli occhi, le cime delle Dolomiti di Sesto. E nelle orecchie, lo scricchiolio della neve tagliata dagli sci su piste perfette. È la colonna sonora di una giornata meravigliosa sulle piste. Sesto è il punto di partenza ideale per sfogare la propria voglia di sci sui ben 115 km di piste che compongono il comprensorio 3 Cime Dolomiti. Siamo il luogo ideale per gli esperti conoscitori, i quali, tra le diverse proposte sciistiche, hanno trovato un comprensorio moderno nelle Dolomiti, dove sciare è ancora al centro dell'attenzione e dove il tempo da trascorrere con la famiglia e gli amici in una natura spettacolare ha il suo valore. Ti aspettano 115 km di piste su 5 montagne collegate.



Einfach zu finden
aber schwer zu vergessen.

Anreise mit dem Auto

Über die Brennerautobahn A22 (mautpflichtig) bis zur Ausfahrt Brixen/Vahrn (Pustertal), dann auf der Staatsstraße (SS49-E66) weiter bis in die Dolomitenregion 3 Zinnen. Von der Autobahn Ausfahrt Brixen/Pustertal bis in unser Skigebiet sind es ca. 60 Kilometer. Anfahrt möglich auch über Lienz in Osttirol (A), indem die österreichisch-italienische Grenze auf der Staatsstraße (B100-E66) passiert wird. Informationen zur Brennerautobahn A22: International Tel. 0043 512 4020, in Italien Tel. 800 279 940
Straßenzustandsbericht & Verkehrsmeldezentrale Bozen: Tel. +39 0471 200198

Anreise mit dem Zug

Die Dolomitenregion 3 Zinnen ist mit den Zügen gut erreichbar. Mit der italienischen Bahn in Kombination mit der Südtiroler Bahn könnt Ihr einfach und bequem Franzensfeste erreichen.

Dort umsteigen auf die lokale Bahnlinie Richtung Innichen. Sexten ist mittels örtlicher Busverbindungen von Innichen aus problemlos erreichbar.

Semplice da trovare,
ma difficile da dimenticare.

Arrivo in macchina

Attraverso l'autostrada del Brennero A22 uscita Bressanone/Varna (Val Pusteria), si prosegue lungo la Strada Statale (SS49-E66) fino nella zona delle 3 Cime/3 Zinnen nelle Dolomiti. Distanza dall'uscita autostradale Bressanone/Val Pusteria: ca. 60 km. Si raggiunge anche prendendo la Statale (SS 51) verso Cortina – Dobbiaco. Informazioni per l'autostrada del Brennero A22: internazionale tel. 0043 512 4020, in Italia tel. 800 279 940
Infostrada & Viabilità Bolzano:tel. +39 0471 200198

Arrivo in treno

La zona delle 3 Cime/3 Zinnen é facilmente raggiungibile con i treni. Dall'Italia in combinazione con i treni dell' Alto Adige si arriva comodamente alla stazione di Fortezza dove si cambia treno in direzione San Candido. Sesto é facilmente raggiungibile tramite i collegamenti autobus da San Candido.

